

# 2026 SCHEMA VIAGGIO

## Portogallo – ISOLE AZZORRE

Speciale agosto 2026

Mare, miti e natura nelle isole del paradiso



### SPECIALE PERCHÈ

- Un'area geografica sotto tutela ambientale
- La Montanha do Pico, isola-vulcano che si erge per oltre 2200 metri dall'oceano
- Il paesaggio delle Azzorre, patrimonio immateriale dell'umanità dell'UNESCO

### AREE DI RILEVANZA NATURALISTICA

- L'Arcipelago delle Azzorre, un'area biogeografica sotto tutela ambientale
- La Riserva Naturale della Montanha do Pico e i vigneti patrimonio mondiale dell'umanità
- La Riserva Forestale Naturale di Cabeço do Fogo a Faial



L'Arcipelago delle Azzorre, estremo confine occidentale dell'Europa, è un magnifico paradiso naturale formato da nove isole vulcaniche al centro dell'Oceano Atlantico, che occupa una superficie totale di 2.333 Km<sup>2</sup>, a circa 1.500 chilometri dalle coste del Portogallo a cui appartengono e a poco meno di 4.000 km dalle coste del Nord America. Per circa cinquecento anni le Azzorre sono rimaste quasi del tutto incontaminate: le isole presentano paesaggi magnifici, con crateri verdeggianti di antichi vulcani ormai spenti, laghi azzurri e verdi incorniciati da ortensie e azalee, valli, prati, vulcani, scogliere e montagne con paesaggi suggestivi e idilliaci che rendono le Azzorre un luogo unico al

mondo. Questa vacanza offre la possibilità di scoprire un angolo esotico del mondo, dove la vita scorre a ritmi sereni e senza fretta, lontani anni luce dallo stress che attanaglia ormai la vita quotidiana di ognuno di noi. Cominceremo a visitare l'isola Terceira, passeremo poi dei giorni nell'Isola di São Jorge; ci sposteremo poi all'Isola di Pico, dove la maestosa presenza della montagna più alta del Portogallo, il vulcano di Pico, può essere apprezzata al meglio. Con il traghetto ci sposteremo poi a Faial, dove ci aspettano delle passeggiate rilassanti e spettacolari. Infine, concluderemo il viaggio con l'isola di Sao Miguel, la più celebre dell'arcipelago, con i suoi laghi da cartolina e alcuni tra i più belli ambienti naturali dell'arcipelago.



Terceira – Angra do Heroísmo



Fajã da Caldeira do Santo Cristo



Faial - Horta



Faja dos Vimes



Lagoa das Furnas




Whale Watching

***L'anticlone più famoso.***

*L'Anticiclone delle Azzorre è un'area di alta pressione di origine subtropicale oceanica che staziona proprio in prossimità delle isole Azzorre. Nella stagione estiva arriva ad estendersi su quasi tutta l'Europa fondendosi sul Mediterraneo con l'Anticiclone Africano e la sua presenza è tendenzialmente indice di condizioni prolungate di bel tempo. L'assenza delle perturbazioni nelle zone ad alta pressione dinamica è dovuta al movimento delle masse d'aria che si spostano dall'alto verso il basso e dal centro dell'anticiclone verso la periferia. In questo modo gli strati d'aria si scaldano e si seccano provocando il dissolvimento delle nubi.*

## INFORMAZIONI GENERALI

<b>QUANDO</b>	Dal 15 al 26 agosto 2026 (12 giorni /11 notti)
<b>COME</b>	Viaggio di gruppo con guida Four Seasons (min. 6 max. 15 partecipanti)
<b>GUIDA</b>	Federico Ferrara (iscritto nel Registro Italiano Guide Ambientali Escursionistiche – LA271) <i>Vuoi saperne di più sulla guida? Visita il nostro sito, sezione “Le nostre guide”, o clicca <a href="#">QUI</a></i>
<b>COSA FACCIAMO</b>	Escursioni a piedi di difficoltà  ; visita ai luoghi storici e ai borghi tipici; visita ai musei, monumenti e geositi; bagni al mare e nelle pittoresche piscine rocciose; trekking e passeggiate negli straordinari ambienti naturali. Escursioni in media tra 4 e 6 ore, occasionalmente con qualche tappa più lunga. Lunghezze in media da 10 a 18 km. Dislivelli giornalieri tra 400 e 800 m, con pendenze medie, occasionalmente più marcate. Terreno non sempre agevole, con fondo sconnesso, sassoso, ghiaioso o roccioso, o piccoli ostacoli, guadi, e ponti. Ambienti remoti e selvaggi, possibili tratti esposti anche non protetti. <i>Dettagli sulla scala di difficoltà sono riportati sul ns. catalogo, sul ns. sito o cliccando <a href="#">QUI</a></i>
<b>DOVE DORMIAMO</b>	Hotel a <i>Terceira</i> (3 notti), <i>Sao Jorge</i> (3 notti), <i>Pico</i> (3 notti), <i>Sao Miguel</i> (2 notti)
<b>PASTI INCLUSI</b>	Prima colazione
<b>PASTI NON INCLUSI</b>	Pranzi al sacco autogestiti, da organizzare giornalmente. Cene in ristoranti tipici locali o in hotel
<b>ALLERGIE ED INTOLLERANZE</b>	Al momento della prenotazione chiediamo di indicare eventuali allergie, intolleranze o diete specifiche, che sono comunque soggette a riconferma successiva da parte dell’Organizzatore.

**COME SI RAGGIUNGE**

### PARTENZA SPECIALE AGOSTO 2026

**Volò di linea TAP da Milano e Roma e voli interni SATA**  
**Conferma immediata a tariffa garantita**

#### OPERATIVO VOLO DA MILANO

GIORNO	NR VOLO	PARTENZA	ORARIO	ARRIVO	ORARIO
15.08.2026	TP825	Milano Malpensa	17.55	Lisbona	19.55
15.08.2026	TP1825	Lisbona	21.35	Terceira	23.15
18.08.2026	SP612	Terceira	09:55	Sao Jorge	10:30
24.08.2026	SP437	Pico	10:25	Ponta Delgada	11:15
26.08.2026	TP1860	Ponta Delgada	10.45	Lisbona	14.05
26.08.2026	TP828	Lisbona	21.00	Milano Malpensa	00.45

#### OPERATIVO VOLO DA ROMA

GIORNO	NR VOLO	PARTENZA	ORARIO	ARRIVO	ORARIO
15.08.2026	TP835	Roma Fiumicino	17.40	Lisbona	19.50
15.08.2026	TP1825	Lisbona	21.35	Terceira	23.15
18.08.2026	SP612	Terceira	09:55	Sao Jorge	10:30
24.08.2026	SP437	Pico	10:25	Ponta Delgada	11:15
26.08.2026	TP1860	Ponta Delgada	10.45	Lisbona	14.05
26.08.2026	TP838	Lisbona	20.15	Roma Fiumicino	00.15

**Da Milano e Roma: € 710,00** - bagaglio in stiva e tasse inclusi (pari a circa € 85,00 al 06/02/2025)

## DOCUMENTI

- Carta di Identità o Passaporto validi per tutta la durata del viaggio. In caso di carta di identità con validità prorogata si consiglia l'utilizzo del passaporto.
  - Tessera sanitaria
- Stampa cartacea della ricevuta del biglietto di andata e ritorno

## TRASPORTI LOCALI

- Taxi privati e/o minivan con autista inclusi.
- In taluni casi potrebbero essere utilizzati i mezzi pubblici per brevi spostamenti locali.
- Collegamenti marittimi tra le isole: Sao Jorge/ Pico - Pico/Faial/Pico – Vila Franca/Ilheu (non inclusi)

## PROGRAMMA DI VIAGGIO

1° GIORNO  
15.08.2026

## ITALIA/TERCEIRA

Partenza dall'Italia e arrivo a Terceira via Lisbona. Arrivo in tarda serata e trasferimento in hotel. Assegnazione delle camere riservate. Pernottamento.

2° GIORNO  
16.08.2026

## TERCEIRA: SENTIERO DEI FORTI DI SAO SEBASTIAO, ALGAR DO CARVAO, PORTO MARTINS

La nostra prima escursione ci porta subito nella parte sudorientale dell'isola per una escursione costiera tra le scogliere e i forti marittimi che hanno difeso le coste di Terceira durante le battaglie navali più importanti della storia dell'isola. Camminando tra villaggi di pescatori, pascoli e imponenti falesie, potremo godere di splendidi panorami sull'Oceano e di ambienti naturali straordinari. Continueremo esplorando i geositi di Terceira con una visita nel cratere di Algar do Carvao e alla solfatara di Furnas do Enxofre, e concluderemo la giornata nelle piscine naturali di Porto Martins per un bagno nell'Oceano. Rientro in hotel, cena e pernottamento.



**Dislivello:** 250 m – **Lunghezza:** 5,5 km – **Durata:** 3.30 ore – **Difficoltà:** 

3° GIORNO  
17.08.2026

## TERCEIRA: MISTÉRIOS NEGROS, PICO DO GASPAR; PONTA DO MISTÉRO

Dopo la prima colazione siamo pronti per la nostra seconda escursione, che ci porta subito nel mezzo della natura più bella delle Azzorre: dalla Grotta del Natale (Gruta do Natal), vicino Lagoa do Negro, laguna immersa in un bacino verde, ci spingeremo nell'entroterra vulcanico fino a Pico Gaspar, da cui si può guardare dentro l'antico cratere e spaziare sopra l'immensa foresta che si stende ai nostri piedi.

Al termine ci sposteremo verso le baie di Agualva, meta della nostra seconda attività del giorno, create dalla lava a seguito delle antiche eruzioni vulcaniche. L'escursione terminerà a Ponta do Mistério, uno dei tratti di costa più attraenti dell'isola, con insenature e scogliere mozzafiato. Rientro in hotel, cena e pernottamento.

**1° escursione:** **Dislivello:** 190 m – **Lunghezza:** 5 km – **Durata:** 3:30 ore – **Difficoltà:**    
(escursione su terreno lavico con passaggi tra le rocce)

**2° escursione:** **Dislivello:** 200m – **Lunghezza:** 5 km – **Durata:** 3ore – **Difficoltà:**  

4° GIORNO  
18.08.2026

## TERCEIRA/ SÃO JORGE

In prima mattinata partenza per la vicina Isola di Sao Jorge. Dall'idilliaco ambiente dell'isola Terceira ci sposteremo in un altro paradiso, dove rimarremo per altri tre giorni. Separata dalle vicine isole di Faial e Pico, da uno stretto di soli 15 chilometri, si presenta con una forma allungata e con alte scogliere. Trasferimento in hotel e deposito dei bagagli.

Escursione a Punta das Rosais, nella punta occidentale dell'isola, tra pascoli e filari di ortensie e, se il tempo ce lo consentirà, al rientro bagno alle fantastiche piscine naturali di Velas.

Rientro in hotel, cena e pernottamento.

**Dislivello:** 400m – **Lunghezza:** 12 km – **Durata:** 4 ore – **Difficoltà:**  

5° GIORNO  
19.08.2026

### SÃO JORGE: FAJÀ DA CALDEIRA DE SANTO CRISTO

Un'escursione nello straordinario ambiente della costa nord, dove un'affascinante sensazione di solitudine e di spazio infinito si sviluppa tutto intorno passo dopo passo, fino ad arrivare alla laguna salata de Santo Cristo, in un piccolo avamposto abitato raggiungibile solo a piedi. La foresta sensazionale, la grandiosità dei panorami sull'Oceano, gli enormi spazi danno la sensazione di essere immersi in uno degli ambienti naturali più intatti di questo remoto lembo di continente. Rientro in hotel, cena e pernottamento.

**Dislivello:** 200 m (700 m in discesa) – **Lunghezza:** 10 km – **Durata:** 6 ore – **Difficoltà:** 

6° GIORNO  
20.08.2026

### SÃO JORGE: PICO DA ESPERANCA E PLANALTO CENTRAL - FAJA' DO OUIDOR

Escursione sulla dorsale montuosa dell'isola, dove cammineremo attraverso un incredibile allineamento di bocche vulcaniche, tra filari di ortensie, laghetti e pascoli di alta quota, fino a raggiungere il punto più alto dell'isola del drago, il Pico da Esperança, che con i suoi 1053 m. domina tutta la dorsale vulcanica e offre panorami straordinari sulle isole del gruppo centrale. Il sentiero, dopo aver attraversato la dorsale, si sposta verso nord, fino a Faja' de Ouidor, uno dei paesi più sperduti dell'isola, scendendo rapidamente al mare, nella foresta che ricopre la falesia. Al termine dell'escursione, se il tempo e l'oceano ce lo consentiranno, potremo bagnarci nelle splendide e selvagge piscine naturali.

**Dislivello:** 270 m (700 m in discesa) – **Lunghezza:** 15,5 km – **Durata:** 6:00 ore – **Difficoltà:** 

**NB. L'escursione sarà possibile solo con buone condizioni meteo.**

7° GIORNO  
21.08.2026

### SÃO JORGE/PICO – FURNAS DE SANTO ANTONIO E GARAJAU

Al mattino ci trasferiamo al porto per imbarcarci sul traghetto che da São Jorge ci porterà a Pico. Una volta INVIATI IN BAGAGLI in albergo, andremo a piedi verso l'interno dell'isola, dove ci aspetta una facile escursione tra pascoli, foreste e spettacolari falesie sulla costa. Al termine in base alle condizioni del mare, potremo bagnarci nelle acque dell'Oceano nella vicina zona balneare. Al rientro, sistemazione in hotel.

**Dislivello:** 300 m – **Lunghezza:** 7 km – **Durata:** 3.30 ore – **Difficoltà:** 

8° GIORNO  
22.08.2026

### PICO: MONTANHA DO PICO / WHALE AND DOLPHIN WATCHING E VINHAS DE CRIACAO VELHA

**Opzione 1:** *escursione alla Montanha do Pico accompagnati da guida locale.*

Partenza ore 6.00 circa per raggiungere la Casa da Montanha, punto di accesso al sentiero per il Pico. Ritrovo dei partecipanti all'escursione e briefing con la guida locale (ore 6.30). L'escursione a Pico si svolge su un sentiero di montagna che sale sul cono vulcanico, con un dislivello di 1000 m (1110 fino a Piquinho – opzionale) su terreno formato di rocce laviche e scorie vulcaniche, ripido e a tratti impervio e irregolare, in un ambiente soggetto a repentini cambiamenti meteo ed atmosferici. Buone condizioni fisiche, buon equipaggiamento e buona capacità tecnica sono richieste per affrontare la salita e la discesa dal vulcano. La vista dalla cima, nelle belle giornate, spazia su tutte le isole del gruppo centrale ed offre un panorama straordinario sull'Oceano.

**Costo a persona: € 80,00**

**Opzione 2:** *dal porto di Madalena, ci imbarcheremo per una emozionante* navigazione lungo le coste dell'isola per avvistare i cetacei, delfini e balene, che popolano numerosi le acque profonde di queste isole! Nel pomeriggio una breve e facile escursione ci porterà a scoprire i vigneti di Pico, vero e proprio simbolo dell'ingegno umano, dichiarati dall'Unesco patrimonio dell'Umanità.

**Costo a persona: € 70,00**

Rientro in hotel, cena e pernottamento.

**Opzione 1:** **Dislivello:** 1100 m – **Lunghezza:** 9 km – **Durata:** 7/8 ore – **Difficoltà:** 

**Opzione 2:** **Dislivello:** trascurabile – **Lunghezza:** 5 km – **Durata:** 2:30 ore – **Difficoltà:** 

**9° GIORNO**  
**23.08.2026**

**PICO / FAIAL: PONTA DOS CAPELINHOS – HORTA / PICO**

Al mattino andremo al porto per prendere il traghetto per la vicina isola di Faial (30'). Una volta giunti ad Horta proseguiremo verso la costa ovest dove si svolgerà la nostra escursione tra i crateri di Cabeço Verde e Cabeço do Canto, protetti da una Riserva Naturale ricca di contrasti, con resti di antiche eruzioni e foreste: un insolito spettacolo della natura!

Una volta giunti alla Punta de Capelinhos cammineremo nella distesa di lave e lapilli, attraverso uno straordinario scenario tra vulcani e oceano, fino a raggiungere il vecchio Faro.

Nel pomeriggio, possibilità di effettuare una breve visita libera di Horta, dinamica cittadina che vanta un centro storico con viuzze colorate, alcuni dei bar più conosciuti delle Azzorre, un bel porto di pesca e la bellissima baia di Porto Pim con la sua spiaggia di sabbia nera.

Rientro a Pico nel tardo pomeriggio/sera, poi cena e pernottamento.

*NB Compatibilmente con l'orario, potremo visitare il centro di vulcanismo e il faro de Capelinhos.*

**Dislivello:** 400 m in salita; 550 m in discesa – **Lungh.** 9 km – **Durata:** 4:30 ore – **Difficoltà:** 

**10° GIORNO**  
**24.08.2026**

**PICO / SAO MIGUEL: LAGOA DAS SETE CIDADES**

Al mattino lasceremo Pico alla volta di Sao Miguel, l'isola più grande dell'arcipelago, con i suoi laghi da cartolina, verdissime foreste e le sue colorate e dinamiche cittadine. Arrivo a Ponta Delgada e sistemazione dei bagagli in hotel.

Questa giornata ci porterà alla scoperta di uno dei luoghi simbolo di quest'isola e di tutto l'arcipelago: Lagoa das sete Cidades, situata a nord-ovest di Sao Miguel. È una immensa caldera vulcanica che ospita tre laghi, Lagoa de Santiago, Lagoa Verde e Lagoa Azul, quest'ultimo il lago più grande delle Azzorre. Esploreremo i sentieri circostanti di questo scenario naturale di straordinaria bellezza fino a raggiungere il villaggio di Sete Cidades, al centro della caldera.

Al rientro, tempo libero per visitare Ponta Delgada, la "capitale" delle Azzorre.

Cena e pernottamento.

**Dislivello:** 300m in salita/ 600 m in discesa – **Lungh.** 12.5 km – **Durata:** 5 ore – **Difficoltà:** 

**11° GIORNO**  
**25.08.2026**

**SAO MIGUEL: LAGOA DO FOGO – LAGOA DAS FURNAS - FURNAS**

Oggi andremo alla scoperta di alcuni dei luoghi "da cartolina" dell'arcipelago azoriano: le celebri lagune di Lagoa do Fogo e di Lagoa das Furnas. Ci affacceremo sulla splendida caldera de Lagoa do Fogo, una delle attrazioni più celebri dell'isola di Sao Miguel! Ci sposteremo poi alla volta della piantagione di tè più antica delle Azzorre, e l'unica dell'Europa Occidentale, per una breve visita e degustazione dei prodotti. Proseguiremo poi verso Furnas, dove percorreremo, immersi in una foresta straordinaria, un sentiero che costeggia la Lagoa das Furnas, fino a raggiungere le fumarole della caldera, in uno scenario davvero surreale e ricco di meraviglie naturali. Il nostro ultimo pomeriggio in questo splendido arcipelago, sarà dedicato al relax con un bagno nel fiume di acque calde termali di Furnas!

Rientro in hotel, cena e pernottamento.

**Dislivello:** 200m – **Lungh.** 5.5 km – **Durata:** 2.3ore – **Difficoltà:** 

**12° GIORNO**  
**26.08.2026**

**SAO MIGUEL / ITALIA**

Di buon mattino, trasferimento in aeroporto e partenza in aereo per l'Italia via Lisbona.

Arrivo in Italia nel tardo pomeriggio e.... Arrivederci al prossimo viaggio

**ABBIGLIAMENTO  
E ATTREZZATURA  
obbligatori...**

Scarponi da trekking o pedule da trekking (OBBLIGATORI), abbigliamento comodo, zaino 25-35 lt, equipaggiamento anti-pioggia (guscio impermeabile, pile o micropile, copri-zaino), borraccia da 1,5lt, occhiali da sole, cappello, crema solare, scarpette da scoglio per ingressi in piscine naturali.  
*Per altre informazioni generali sull'attrezzatura e sull'abbigliamento clicca [QUI](#)*

**... e consigliati**

Abbigliamento in generale comodo e pratico. Pantaloni lunghi per le escursioni, costume da bagno, scarpe comode per le visite ai monumenti e alle cittadine.

**Bastoncini da trekking o da nordic-walking:** sempre più diffusi, sono sicuramente utili anche se non indispensabili. Se desiderate portarli con voi, ricordate che in aereo NON possono essere imbarcati in cabina con il bagaglio a mano ma devono essere inseriti nel bagaglio in stiva, altrimenti... rassegnatevi, rischiate di doverli lasciare in aeroporto alla partenza!

**BAGAGLI**

Si raccomanda di contenere al massimo il bagaglio, utilizzando piccoli trolley o borsoni facilmente trasportabili. Evitare valige rigide e molto ingombranti: il bagagliaio degli automezzi noleggiati ha una capienza molto limitata.

**SALVIAMO L'ORSO**

ASSOCIAZIONE PER LA CONSERVAZIONE DELL'ORSO BRUNO MARSICANO  
Devolviamo annualmente una parte dei ricavi all'Associazione "Salviamo l'Orso"

Biologi, naturalisti, dirigenti, studenti, operai, professionisti, insegnanti, veterinari, guardiaparco, impiegati...tutti, ma proprio tutti volontari appassionati di natura, che tengono fortemente al futuro dell'orso marsicano. e che hanno bisogno dell'aiuto di tutti per garantire un futuro a questo magnifico animale.

Viaggiando con FSNC contribuisce anche tu, ma se vuoi partecipare in modo più diretto e attivo, fai una donazione personale su [www.salviamolorso.it](http://www.salviamolorso.it)

## QUOTE DI PARTECIPAZIONE

**Quota individuale di partecipazione: € 2.250,00**

(In camera doppia condivisa)

**Supplemento camera singola: € 550,00**

**Sistemazione in singola: sempre su richiesta e a disponibilità limitata.**

### LA QUOTA COMPRENDE:

pernottamento in hotel, in camere doppie con servizi privati; la prima colazione; tutti i trasferimenti previsti nel viaggio all'interno delle isole, con bus privato ed autista (o taxi privati); assistenza di Guida Ambientale Escursionistica.

*NB su alcune partenze la guida potrebbe partire da un aeroporto diverso da quello degli altri partecipanti, o essere già in loco all'arrivo.*

### LA QUOTA NON COMPRENDE:

spese di apertura pratica; volo A/R TAP Air Portugal dall'Italia per le Azzorre e voli interni SATA; i pasti e le bevande; i traghetti; le eventuali entrate ai musei, ai parchi e ai monumenti; il trasferimento da Madalena alla Casa de Montanha; quanto non contemplato nella voce "La quota comprende".

**ALTRE SPESE NON INCLUSE:** da versare in loco alla guida al momento dell'acquisto dei biglietti

- Collegamenti marittimi tra le isole Sao Jorge/ Faial e Faial/Pico/Faial: circa € 45,00 a persona
- Forfait ingressi: € 35,00 a persona circa (comprende: Ingressi Grotte, cavità e geositi, centro di vulcanismo)

**Attività facoltativa a Pico:\*\***

- **Whale watching** € 70,00 a persona
- **Escursione al vulcano Pico:** € 80,00 a persona

\*\*La scelta dell'attività deve essere comunicata al momento della prenotazione

**SPESE DI APERTURA PRATICA: € 30,00** obbligatorie, per persona. Comprendono l'assicurazione medico-bagaglio; sono utilizzate anche per finanziare progetti di compensazione delle emissioni di CO<sub>2</sub> derivanti dalla partecipazione ai viaggi.

### PER VIAGGIARE IN TRANQUILLITA'



Potrai partire tranquillo per le vacanze e dovrai pensare soltanto a rilassarti e divertirti, grazie alle nostre polizze Nobis Assistance

#### POLIZZA "TOUR" MEDICO/BAGAGLIO

Tutti i nostri viaggi includono la **polizza assicurativa Medico/Bagaglio** che garantisce assistenza medica durante il viaggio e copertura assicurativa in caso di ritardata consegna, danneggiamento o smarrimento del bagaglio. Richiedi l'opuscolo informativo

#### POLIZZA ANNULLAMENTO "TRAVEL"

Se desideri sentirti al sicuro contro eventuali imprevisti che potrebbero impedire la tua partenza, scegli la nostra **POLIZZA TRAVEL**, con un costo del 5% del totale assicurato. La polizza include anche la copertura in caso di positività al Covid

**NOTE:** la quota è basata sulla sistemazione in doppia (sistemazione in camera singola su richiesta con supplemento).

Per coloro che viaggiando da soli richiedono comunque la sistemazione con altro/a partecipante, sarà assegnata la camera doppia in condivisione. Qualora però, a ridosso della partenza, l'abbinamento non si fosse completato, si procederà all'assegnazione della camera singola con relativo supplemento.

#### IL PROGRAMMA POTREBBE SUBIRE CAMBIAMENTI A DISCREZIONE DELLA GUIDA

Condizioni generali di partecipazione come da pacchetto di viaggio

Le condizioni di partecipazione sono regolate dalla Legge 1084/77 (CCV) e dal D.lgs. 79 del 23/05/2011 "Codice del Turismo" e ss. mm. e ii

### PER SAPERNE DI PIÙ

#### LA NOSTRA FILOSOFIA

Per rispetto verso la natura, la cultura degli abitanti locali e gli altri partecipanti, preghiamo di mantenere **i cellulari spenti durante le escursioni** o, in caso di necessità, con la suoneria disattivata o ridotta al minimo, allontanandosi per effettuare telefonate.

Per questioni di sicurezza **l'uso di ombrelli in caso di pioggia non è consentito** durante le escursioni.

In onore allo spirito di gruppo, il ritmo di camminata è dato dalle persone più "lente" e per questo il gruppo si fermerà sempre, quando necessario, per attendere eventuali "ritardatari"; ciò non esenta però i più "pigri" a fare del loro meglio per non distaccarsi troppo dal gruppo e rallentare eccessivamente le attività.

*Per altre informazioni generali su come essere più sostenibili clicca [QUI](#)*

#### CLIMA

L'Arcipelago delle Azzorre, si trova in pieno Oceano Atlantico, alla stessa latitudine della Sicilia e della Calabria, ma l'influenza dell'oceano rende però il clima ancora più mite di quanto non sia nelle nostre regioni meridionali.

Infatti, le temperature invernali, che vanno da 11/12 °C di notte ai 15/17 °C di giorno, assomigliano a quelle di Palermo nel mese di marzo, mentre quelle estive, che vanno dai 18/20 °C di minima ai 24/26 °C di massima, assomigliano a quelle della prima metà di giugno sempre nel capoluogo siciliano.

Se è vero che hanno un clima mite, e che hanno dato il nome al famoso anticiclone che porta il bel tempo sul Mediterraneo, non bisogna pensare che alle Azzorre il tempo sia sempre soleggiato. Infatti nei mesi autunnali e invernali le piogge sono frequenti, e in alcune isole (quelle nord-occidentali) anche abbondanti, ma l'abbondanza delle piogge rende verde e fiorito il paesaggio; i fiori naturalmente sbocciano soprattutto in primavera e colorano il paesaggio.

Temperature medie nel mese di agosto: min 18°C – max 26°C

Il periodo migliore per visitare le Azzorre è quello estivo, in particolare luglio e agosto, che sono i mesi più caldi e soleggiati, le temperature sono piacevoli, il soleggiamento è discreto, e le piogge non sono molto frequenti.

#### FUSO ORARIO

2 ore in meno rispetto all'Italia

#### LINGUA

Portoghese

#### MONETA

**Euro:** Le Carte di Credito sono accettate nei posti turistici e sono presenti sportelli Bancomat nei centri per il prelievo contanti. Il costo della vita è più basso che in Italia e la qualità della vita è decisamente più alta.

#### ELETTRICITÀ

La corrente elettrica è di 230/400 volt, a una frequenza di 50 hertz, mentre le prese di corrente seguono le norme europee. Le prese sono a due spine, di tipo piccolo.



<b>TELEFONO</b>	Prefisso internazionale per chiamare dall'Italia +351. Prefisso per chiamare l'Italia +39. Roaming UE alle stesse condizioni del proprio piano tariffario nazionale.
<b>WI-FI</b>	Presente in tutte le strutture alberghiere.
<b>SANITÀ</b>	<p>I cittadini italiani che si recano temporaneamente per turismo in uno Stato membro dell'Unione Europea, possono ricevere le cure mediche necessarie previste dall'assistenza sanitaria pubblica locale se dispongono della Tessera Europea di Assicurazione Malattia (TEAM), la cosiddetta Tessera Sanitaria. La TEAM sostituisce il precedente modello E111 ed è stata distribuita da parte del Ministero competente. Coloro che non l'avessero ancora ricevuta possono rivolgersi alla propria ASL e richiedere il "Certificato sostitutivo provvisorio".</p> <p><i>NB nel pacchetto di viaggio è inclusa la "Polizza Medico-No Stop" a copertura delle spese mediche (con massimale; dettagli, coperture e limitazioni disponibili presso i ns. uffici o dalla guida).</i></p>
<b>CUCINA</b>	<p>La tradizione culinaria delle Azzorre è molto radicata. L'isolamento geografico di questo arcipelago probabilmente è una delle ragioni per le quali la cucina è ricca di numerosi piatti tradizionali. Naturalmente il gran numero di materie prime di ottima qualità tipiche del territorio e che la natura, qui molto generosa, elargisce, fanno sì che i piatti siano particolarmente invitanti e genuini.</p> <p><i>Carne:</i> Ottime le carni bovine allevate principalmente sulle isole di Sao Miguel, Terceira e Pico. Anche la carne di maiale è di ottima qualità.</p> <p><i>Pesce:</i> Una ricchezza infinita per le Azzorre che hanno a disposizione una enorme porzione di oceano tra le più pescose al mondo con una grande varietà di specie. Ottime le aragoste, i longobardi, l'astice, la granseola ed altri granchi. Delizioso il polpo, le seppie ed i calamari. Il pesce viene cucinato prevalentemente in umido ed anche alla griglia.</p> <p><i>Formaggi:</i> Esiste un'ottima selezione di formaggi delle Azzorre di vario tipo. Il più celebre è probabilmente il São Jorge conosciuto anche all'estero. Delizioso e molto conosciuto, il Queijo da ilha (formaggio dell'isola) tipico delle Azzorre e preparato con solo latte fresco di capra.</p>
<b>INDIRIZZI E NUMERI UTILI</b>	<p>Numero unico d'emergenza: 112 (valido in tutti i 27 paesi membri della UE)</p> <p>Consolato Onorario - PONTA DELGADA – Isola di Sao Miguel Indirizzo: Rua Luis Soares de Sousa, 35 Tel: +351 296 284558 - Fax: +351 296.284920</p>
<b>PER SAPERNE DI PIÙ</b>	<p><b>Guide:</b> «Isole Azzorre», editore Touring – Collana Itinerari</p> <p><b>Internet:</b> <a href="http://www.visitazores.com/it">www.visitazores.com/it</a> Informazioni sulla sicurezza, scheda del paese e notizie utili: <a href="http://www.viaggiareassicuri.it">www.viaggiareassicuri.it</a>.</p>
<b>METTI UN LIBRO NELLO ZAINO</b>	<p>“La donna delle Azzorre” di Petri Romana, Editore Piemme</p> <p>“La donna di Porto Pim” di Antonio Tabucchi, Editore Sellerio di Giorgianni</p> <p>“Gli ultimi tre giorni di Fernando Pessoa” di Antonio Tabucchi, Editore Sellerio</p>
<b>GLI ALIENI SONO FRA NOI: COMBATTIAMOLI INSIEME!</b>	<div style="display: flex; align-items: center;">   <div> <p><b>Four Seasons Natura e Cultura aderisce al progetto Life ASAP – Alien Species Awareness Program (programma di consapevolezza sulle specie aliene).</b></p> </div> </div> <p><b>COSA SONO.</b> Le <i>specie aliene</i> sono quelle specie trasportate dall'uomo in modo volontario o accidentale al di fuori della loro area d'origine. Tra gli animali, sicuramente la <i>zanzara tigre</i> è il caso più conosciuto di specie aliena invasiva. Non tutte le specie aliene sono invasive, lo diventano solo</p>

quelle che nell'area di introduzione trovano le condizioni ottimali per riprodursi e diffondersi causando danni ecologici, economici e sanitari.

**PERCHÈ COMBATTERLE.** Le *specie aliene* invasive sono una delle principali cause di perdita di biodiversità e sono una minaccia per l'esistenza di moltissime specie autoctone oltre che per la salute umana. L'impatto sociale ed economico delle specie aliene invasive è stimato in oltre 12 miliardi di euro ogni anno nella sola Unione europea. Delle 12.000 specie aliene segnalate oggi in Europa, più di 3.000 sono presenti in Italia, di cui oltre il 15% sono invasive.

**MAGGIORE CONSAPEVOLEZZA.** I nostri comportamenti sono spesso determinanti e scatenanti il fenomeno, ad esempio quando piantiamo nei nostri giardini piante invasive, rilasciamo una tartarughina in uno stagno o, ancora, trasportiamo inavvertitamente semi o insetti nei nostri bagagli rientrando da un viaggio.

**COSA POSSIAMO FARE A CASA.**

1) Se non siamo in grado di mantenere in casa o in giardino i nostri animali alieni, non rilasciamoli né in un parco urbano né tantomeno in natura, piuttosto riportiamoli al negoziante o nelle apposite strutture pubbliche di accoglienza.

2) Non piantiamo mai specie aliene vegetali in natura (prati, boschi, stagni, dune, ecc.). Se proprio vogliamo delle piante ornamentali aliene nel nostro giardino facciamo sì che non esista il rischio che possano propagarsi e diffondersi.

**COSA POSSIAMO FARE IN VIAGGIO.** Facciamo attenzione a non acquistare o trasportare volontariamente o involontariamente specie aliene. Prima di tornare a casa, laviamo gli scarponi sotto acqua corrente per eliminare semi, spore o piccoli organismi. Nel dubbio, chiedi alla guida del tuo viaggio maggiori informazioni al riguardo.



# VIAGGIA NATURALE



## IL TURISMO SOSTENIBILE

### COS'È IL TURISMO SOSTENIBILE?

Il principio fondamentale del turismo sostenibile è lo stesso del più generale sviluppo sostenibile: **attingere a risorse del presente, come natura e città d'arte, con tutti i ragionevoli limiti che impone la preoccupazione per il futuro.**

Il concetto di turismo sostenibile non aveva riconoscimento istituzionale fino al 1995, anno della prima Conferenza mondiale sul turismo sostenibile tenuta a Lanzarote, nelle isole Canarie, un convegno straordinario con più di seicento relatori provenienti da tutto il mondo.

Al termine della Conferenza, dopo lunghe e accese discussioni, fu redatta la Carta di Lanzarote, che adattava la strategia dello sviluppo sostenibile al mondo del turismo. Oggi considerata una pietra miliare nella storia del turismo sostenibile, individuava 14 punti e conteneva un Piano di Azione del Turismo sostenibile.

### L'ECOTURISMO

La parola "ecoturismo" indica una forma di **turismo basato sull'amore e il rispetto della natura**. La motivazione più grande dell'ecoturista è l'osservazione e l'apprezzamento della natura e delle forme culturali e tradizionali dei popoli che la abitano.

Tutti siamo consapevoli dell'impatto che i viaggiatori possono avere nelle zone visitate e quindi desideriamo preservarne i valori ambientali e sociali. Con l'ecoturismo è possibile sostenere la protezione di aree naturali anche attraverso la produzione di benefici economici per le comunità locali.

Questo è il vero spirito del viaggio. Potrete immergervi nella realtà locale senza alterarne gli equilibri, ma nello stesso tempo offrendo possibilità di guadagno e di lavoro, incrementerete la coscienza di conservazione degli aspetti naturali e culturali presso la gente del luogo.

### Cosa si propone l'ecoturismo attraverso gli operatori e i viaggiatori?

- **Proteggere l'ambiente** naturale e il patrimonio culturale del luogo.
- **Cooperare con le comunità locali** assicurando dei benefici economici con la presenza dei viaggiatori.
- **Rispettare la natura** e le popolazioni dei luoghi visitati.
- **Conservare flora, fauna** e zone protette.
- **Rispettare l'integrità delle culture locali** e delle loro abitudini.
- **Seguire le leggi e le regole dei paesi** visitati combattendo e scoraggiando l'abusivismo e le forme illegali di turismo (prostituzione e sfruttamento dei minori, acquisto di materiale esotico, etc.).
- **Dare sempre informazione**, anche agli altri turisti, sull'ecoturismo e i suoi principi.

A volte contrattare per qualche dollaro un souvenir può togliere a chi lo vende il minimo di sussistenza, mentre per noi è solo un gioco. Questo è un piccolo esempio per capire che anche un solo gesto può lasciare una traccia profonda sul nostro percorso.



## L'IMPEGNO DI FOUR SEASONS NATURA E CULTURA PER LA SOSTENIBILITÀ

**Dal 1993 in Italia promuoviamo la cultura del turismo green e consapevole.  
Da oltre 30 anni impegnati nella diffusione del viaggio autentico guidati dalla  
passione per la natura, da vivere insieme e in sicurezza.**

## I nostri viaggi sono da sempre gestiti in modo responsabile e sostenibile

- **Abbiamo sempre creduto in quattro semplici principi guida:**

- » che le comunità locali debbano beneficiare della nostra visita
- » che ogni destinazione è prima di tutto la casa di qualcun altro
- » che dovremmo lasciare i posti come vorremmo trovarli
- » che viaggiare debba arricchire emotivamente e culturalmente

- **Compensiamo la CO<sub>2</sub> prodotta dai nostri viaggi grazie a Climate Care**



### Tutti i nostri viaggi sono a “zero CO<sub>2</sub>”

Four Seasons Natura e Cultura attraverso Climate Care aiuta a ridurre l'emissione di gas serra finanziando progetti trasparenti di compensazione del CO<sub>2</sub> emesso dai trasporti dei nostri viaggi!

Four Seasons Natura e Cultura utilizza una parte delle quote di partecipazione per compensare l'impatto sul clima causato dal viaggio dei propri partecipanti, tramite il finanziamento di iniziative di abbattimento delle emissioni di CO<sub>2</sub>.

Queste riduzioni sono fatte attraverso una serie di progetti trasparenti e contribuiti in tecnologie di energia sostenibili che non sono efficaci solo contro il cambio del clima ma possono portare anche estesi benefici alle comunità di tutto il mondo.

Calcola e compensa autonomamente emissioni provenienti dal volo aereo, dai viaggi in macchina e dall'uso di energia in genere durante il viaggio.

Per saperne di più sui progetti, visita [www.climatecare.org](http://www.climatecare.org) o contatta Four Seasons Natura e Cultura.



- Siamo soci di **AITR**, l'Associazione Italiana Turismo Responsabile, e ne applichiamo e diffondiamo i criteri ai nostri partecipanti durante i viaggi: [www.aitr.org](http://www.aitr.org)
- Siamo soci del network italiano **Ecoturismo Italia**: [www.ecoturismo-italia.it](http://www.ecoturismo-italia.it)
- Prepariamo tutti i nostri viaggi seguendo le linee guida delle carte di qualità degli organismi a cui aderiamo e ne applichiamo il più possibile i principi fondanti e inoltre:
  - » includiamo sempre un'esperienza educativa e di interpretazione;
  - » prevediamo un comportamento responsabile da parte dei partecipanti;
  - » organizziamo i viaggi in modo artigianale su piccola scala e per piccoli gruppi;
  - » usiamo il più possibile strutture ricettive e servizi gestiti da locali e non appartenenti a catene o network internazionali.



Le nostre guide sono iscritte ad AIGAE, Associazione Italiana Guide Ambientali Escursionistiche. Un marchio di qualità che garantisce professionalità, passione, competenza e sicurezza.



Four Seasons Natura e Cultura è socio di AITR, Associazione Italiana Turismo Responsabile, di cui condivide i principi che applica a tutti i propri viaggi.

FOUR SEASONS NATURA E CULTURA ADERISCE A:



THE CODE  
Organizzazione mondiale contro il turismo sessuale e l'abuso sui minori



FIAVET, Associazione Italiana Agenti di Viaggio, aderendo al Fondo di Garanzia delle Imprese Turistiche



Four Seasons Natura e Cultura è socia di Interpret Europe



rete italiana di imprese per un turismo attivo e sostenibile

ANCHE IL VIAGGIO PIÙ LUNGO COMINCIA CON UN PASSO. IL TUO.

CURIOSI DI NATURA VIAGGIATORI PER CULTURA